



**Bánk Községi Önkormányzata**

☒ 2653 Bánk, Hősök tere 11.

☎/Fax: 35/342-804, 342-806

Iktatószám: 40-2/2016.

Közzététel napja: 2016.01.11.

## **Pályázati felhívás** **önkormányzati tulajdonú ingatlan bérbeadására**

*A pályázat kiírója: Bánk Község Önkormányzatának képviselő-testülete  
2653 Bánk, Hősök tere 11.*

**Pályázat célja:** *Bánk Község Önkormányzatának tulajdonát képező 115. helyrajzi számú (természetben a Bánk, Petőfi út 61. szám alatti) ingatlanon található büfé ingatlanrész ellenérték fejében történő bérbeadása egyfordulós pályázat útján.*

**Pályázat tárgya:** *Bánk 115 helyrajzi számú (természetben a Bánk, Petőfi út 61. szám alatti) ingatlanon lévő büfé, valamint a mellékelt helyszínrajz szerint hozzá tartozó földterület bérbeadása vendéglátói tevékenység céljából*

**Pályázó lehet:** *Pályázatot egyéni vállalkozó vagy cég nyújthat be. Magánszemély a nyertessége esetére alapítandó cége nevében pályázhat.*

**Ajánlat benyújtásának (az önkormányzat hivatalához történő beérkezésének) határideje:**  
*2016. február 25. 16.00 óra*

**Ajánlat benyújtásának helye:** *Bánk Község Önkormányzata, 2653 Bánk, Hősök tere 11.*

**Benyújtás módja:** *személyesen vagy postai úton. A borítékon fel kell tüntetni: „Pályázati ajánlat a Tó-Strand büfé bérbevételére”*

**Ajánlati kötöttség időtartama:** *Az ajánlati kötöttség lejártának időpontja az ajánlattételi határidő lejártakor kezdődik és az eredményhirdetéstől számított 30 napig tart.*

**Pályázati biztosíték:** *Az ajánlatkérő 200.000 Ft pályázati díjat köteles befizetni Bánk Község Önkormányzat 11741031-15452362 számú bankszámlája javára, legkésőbb a pályázat benyújtásának határidejéig. A pályázati díj a pályázat nyertese tekintetében óvadéknak minősül. A pályázati díj összege a nem nyertes pályázó részére visszautalásra kerül.*

**Bírálati szempontok:** *bérleti díj, üzemeltetési koncepció*

### **A bérelhető ingatlan adatai:**

*Ingatlan címe: 2653 Bánk, Petőfi út 61. alatti büfé épületrész*

*Az épületrészben végezhető tevékenység: vendéglátás*

*Bérelhető büfé épületrész hasznos alapterülete: 105,8 m<sup>2</sup>, a büféhez használható földterület kb. 500 m<sup>2</sup>*

*Műszaki állapota: vízzel, villannyal rendelkezik.*

**A bérleti idő:** *2 évre szóló, 2017. augusztus 31-ig érvényes határozott idejű bérlet*

**Az éves strand szezonra vonatkozó minimális bérleti díj:** *600.000 Ft + áfa.*

**Az eredményhirdetés helye és tervezett időpontja:** *A képviselő-testületi döntést követően a pályázók írásbeli értesítést kapnak.*

*A pályázati ajánlatok közül az összességében legjobb ajánlatot adó pályázó lesz a nyertes ajánlattevő.*

*Amennyiben az eljárás nyertese visszalép a szerződéstől, úgy az ajánlatkérő a második ajánlatot hirdeti ki nyertesnek.*

*A pályázatok elbírálására jogosult: Bánk Község Önkormányzatának képviselő-testülete.*

**A pályázók pénzügyi, gazdasági és műszaki alkalmassága igazolására kért adatok és tények:**

*A pályázónak a pénzügyi, gazdasági alkalmasságára a következő dokumentumokat kell benyújtania:*

- cégek esetében előző évi mérleg, egyéni vállalkozó esetében előző évi adóbevallás
- 30 napnál nem régebbi igazolás arra vonatkozóan, hogy a pályázó nem rendelkezik lejárt határidejű köztartozással (adó, járulék, pótlék, bírság, vám, helyi adó, adók módjára behajtandó köztartozás)

*A pályázónak a műszaki alkalmasság igazolására a következő dokumentumokat kell benyújtania:*

- a pályázó által végezni kívánt tevékenység részletes bemutatása,
- a pályázó által foglalkoztatni kívánt szakemberek, vezetők bemutatása a személyek megnevezésével, képzettségük, gyakorlati idejük alátámasztásával,
- foglalkoztatni kívánt személyek száma,

**Érvénytelen az ajánlat, ha:**

- olyan pályázó nyújtotta be, aki nem jogosult részt venni a pályázaton,
- a pályázatot a kiírásban meghatározott határidő után nyújtották be,
- a pályázat nem felel meg a pályázati kiírásban, jogszabályokban valamint a jelen eljárási rendben foglaltaknak,
- amely a bérleti díjat nem egyértelmű határozza meg, vagy más pályázathoz (ajánlathoz), vagy valamely feltételhez köti,
- olyan pályázó nyújtotta be, akinek az önkormányzattal szemben lejárt tartozása van, vagy aki szerződésbe foglalt vállalásait nem teljesítette.

**Egyéb információk, előírások:**

- Egy pályázó csak egy pályázatot nyújthat be.
- Az ajánlatok postai úton történő elküldéséből származó valamennyi kockázat – beleértve a határidőn túli beérkezését is – pályázót terheli.
- A pályázatot kiíró a hiánypótlás lehetőségét egyszeri alkalommal, a bírálati szempontok kivételével biztosítja.
- A pályázó elfogadó nyilatkozatot köteles tenni és benyújtani a pályázati kiírás mellékletét képező bérleti szerződés tervezetben meghatározott feltételek tekintetében.
- Az ajánlatot és az ajánlatban szereplő nyilatkozatokat olyan személyeknek kell aláírniuk, akik jogosultak az ajánlattevő illetve a nyilatkozattevő nevében kötelezettséget vállalni, illetve nyilatkozni. A képviselői jogosultságot a pályázati anyag részeként igazolni kell. E jogosultságot igazoló dokumentumok eredeti példányát a pályázati anyaghoz csatolni kell.
- Bánk Község Önkormányzata a felhívás mellékletét képező bérleti szerződést a pályázati eljárás nyertesével köti meg. Amennyiben a pályázatot kiíró az eredményhirdetésekor a második legkedvezőbbnek minősített ajánlatot tevőt is meghatározta, az eljárás nyertesének visszalépése esetén vele köt szerződést.
- A kiíró fenntartja a pályázat eredménytelenné nyilvánításának jogát arra az esetre, ha a kiíró megítélése szerint az érkezett pályázatok egyike sem felel meg az elvárásainak.

- Ha a nyertes pályázó gazdasági társaság, a társaság tagjai és ügyvezetői a bérleti szerződés aláírásával készfizető kezességet vállalnak a bérlőnek a bérbeadóval szembeni fizetési kötelezettségei teljesítéséért.
- Ha a nyertes pályázó egyéni vállalkozó, a kiíró megfelelő biztosítékot igényelhet a szerződéskötést megelőzően a bérbeadóval szembeni fizetési kötelezettséget teljesítésére.
- Az ingatlanon csak úgy végezhető a tevékenység, hogy az nem járhat az épület, építmény átalakításával. A tevékenység végzéséhez szükséges hatósági engedélyek beszerzése, valamint annak teljes költsége a bérlőt terheli.

*Pályázatot kiíró az ingatlan megtekintését előzetes egyeztetés alapján biztosítja.*

*A pályázati ajánlatokat cégszerűen aláírva sérülésmentes zárt, borítékban 1 eredeti példányban kell benyújtani a pályázatot kiíró székhelyén, az e felhívásban közölt címen, az ajánlatbeadásra vonatkozó határidőig.*

*A borítékon fel kell tüntetni: „Pályázati ajánlat a Tó-Strand büfé bérbevételére”*

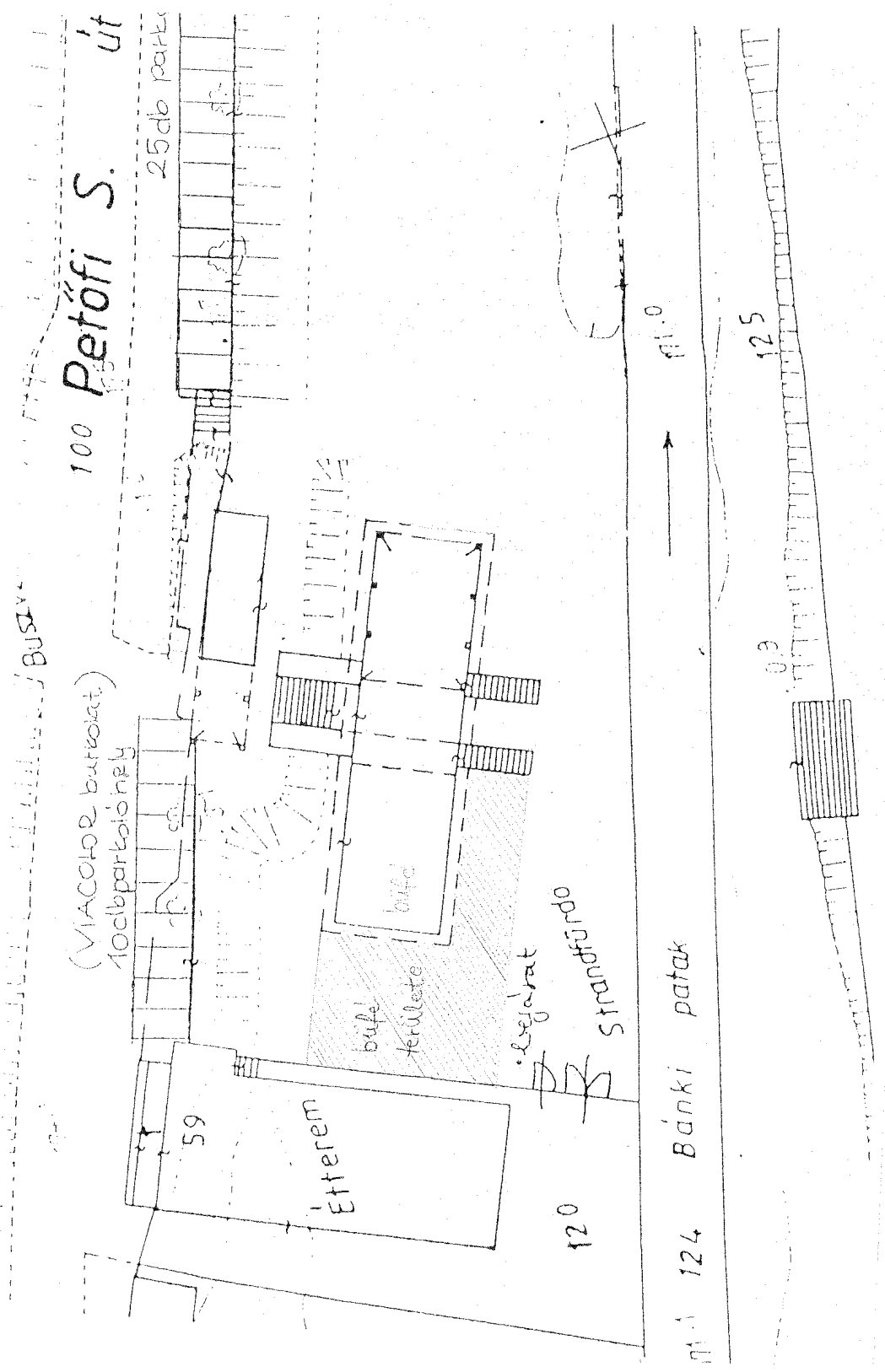
**A pályázatra vonatkozó egyéb információ kérhető:** *Ivanics András polgármestertől személyesen illetve a 06 30 677 4757 telefonszámon.*

*A pályázati ajánlatot az alábbi dokumentumokkal kell benyújtani:*

- 1. melléklet: Ajánlati nyilatkozat /Felolvasó lap
- 2. melléklet: Mérleg / Adóbevallás
- 3. melléklet: Köztartozás mentességre vonatkozó igazolások
- 4. melléklet: Műszaki alkalmasság igazolása (tevékenység bemutatása, foglalkoztatni kívánt szakemberek, vezetők illetve a foglalkoztatni kívánt személyek száma)
- 5. melléklet: Aláírási címpéldány (jogi személy esetén)
- 6. melléklet: Cégek kivonat illetve vállalkozói igazolvány másolata
- 7. melléklet: Nyilatkozat, hogy a pályázó nem áll csőd- vagy felszámolási eljárás, végelszámolás alatt, tevékenységét nem függesztette fel, vagy nem függesztették fel
- 8. melléklet: Elfogadó nyilatkozat a bérleti szerződés tervezet tekintetében

*A pályázati kiírás mellékletét képezik az alábbi dokumentációk:*

1. sz. melléklet: Ajánlati nyilatkozat / Felolvasó lap
2. sz. melléklet: Bérleti szerződés tervezet



100 Petőfi S. út

25 db parkoló

(VIACORR büfépont)  
100 db parkolóhely

59

Étterem

büfé terület

büfé

szobák

strandfürdő

120

124 Bányai patak

125

11.0

FELOLVASÓ LAP- AJÁNLATI NYILATKOZAT

**„Önkormányzati tulajdonú ingatlan bérbeadása”**

*című pályázati kiíráshoz*

**Ajánlattevő neve:** .....

**Ajánlattevő székhelyének címe:** .....

*Alulírott kijelentem és nyilatkozom, hogy a Tó-Stand büfé bérletére meghirdetett pályázati felhívást ismerem, annak tartalmát és a pályázati feltételeket teljes egészében elfogadom.*

*Ajánlatot teszünk a Tó-Strand büfé bérbevitelére az alábbiak szerint:*

*Ajánlatott éves strand szezonra szóló bérleti díj összege:*

.....- **Ft + áfa**

*azaz* .....*forint*

*Kelt:* ....., 2016. ....

.....  
*cégszerű aláírás*

**Bérleti szerződés**  
(tervezet)

mely létrejött egyrészről Bánk Község Önkormányzata (2653 Bánk, Hősök tere 11.), mint bérbeadó (a továbbiakban bérbeadó), másrészről ....., mint bérlő (a továbbiakban: bérlő) között, az alábbi feltételekkel:

1. Bérbeadó bérbe adja, bérlő pedig bérbe veszi a bérbeadó tulajdonát képező Bánk, 115. hrsz. alatt felvett, ténylegesen Bánk, Petőfi út 61. szám alatti strandfürdő ingatlanon lévő kb. .... m<sup>2</sup> alapterületű büfé felépítményt és a hozzá rendelt, a szerződés mellékletét képező vázrajzon feltüntetett kb. .... m<sup>2</sup> szabad területet, a megtekintett állapotban.
2. A strandfürdőt a bérbeadó üzemelteti a naptári éven belül május 15. és szeptember 15. közötti időszakban (a felek ezt az időszakot értik a strand szezonja alatt). A strand nyitva tartási ideje ezen időszakban minden napon 9 órától 19 óráig tart. A bérlő a büfé nyitva tartását legalább ezzel egyező időszakban köteles biztosítani. Ha a bérbeadó a strand területét is érintően rendezvényt szervez, erről a bérlőt előzetesen értesíti. A rendezvény időtartama alatt a bérlő köteles biztosítani a szükséges személyzet létszámának, az árukészlet mennyiségének növelésével a várhatóan megnövekedő igények zavartalan kiszolgálását.
3. A bérlő a büfé áruval történő feltöltését a napi nyitva tartási időn kívül végezheti. A bérlő a strand területére gépkocsival a napi nyitva tartási időn belül nem jöhet be.
4. A bérbeadó biztosítja a bérlő által a büfé üzemeltetése során foglalkoztatott személyek számára (egyidejűleg legfeljebb 4 fő számára) a strand területére történő ingyenes belépést, a strandon kialakított öltöző és vizesblokk térítésmentes használatát.
5. A bérlő a bérlemény üzemeltetését saját felelősségére és kockázatára végzi, az üzemeltetéshez szükséges minden engedély beszerzése a bérlő feladata, az üzemeltetés során kizárólag szabályszerűen bejelentett munkaerőt foglalkoztathat, s köteles folyamatosan betartani a tevékenységével kapcsolatos valamennyi, a vállalkozásokra és vendéglátó ipari egységekre vonatkozó előírást. A bérlő a bérlemény üzemeltetése során keletkező hulladékot köteles összegyűjteni és szabályszerűen elszállíttatni, a strand területéről a napi nyitva tartás végén köteles összegyűjteni a vendéglátással kapcsolatos visszamaradó hulladékot, amennyiben azt a vendégek nem a hulladékok gyűjtésére kihelyezett tárolókba dobják.
6. A bérlő a bérleményhez kapcsolódóan könyvet, újságot jogosult árusítani, ezen felül – a vendéglátást meghaladóan – további üzleti tevékenységet a strand területén nem végezhet.
7. A bérlő köteles a büfé felépítményt és tartozékait, a kültéri bútorokat a tárgyév május 30. napjáig kifogástalan, kulturált vendéglátásra alkalmas állapotba hozni és a teljes szezonban ezt az állapotot fenntartani, szükség esetén újrafesteni, kijavítani, felújítani.
8. A bérlő tudomásul veszi, hogy a kialakult rend szerint a napi nyitva tartási időn túl, illetve szezonon kívül a strand területe átjárható, a kapuk megnyitásra kerülnek, a bérlő az általa birtokolt bérlemény vagyoni védelmét a saját kockázatára tartozik biztosítani, bármilyen betörés, károkozás esetére a bérbeadó a bérlővel szembeni felelősségét kizárja.
9. A felek a bérleti díj mértékét szezononként .....- Ft + ÁFA összegben határozzák meg, melyet a bérlő számla ellenében két részletben, az 50 %-át a tárgyév július 15. napjáig, a fennmaradó 50 %-át a tárgyév augusztus 31. napjáig tartozik a bérbeadónak megfizetni. Ezen

túlmenően a bérlőt terhelik a bérlemény használatával kapcsolatos további költségek (elektromos energia, víz- és csatornadíj, szemétdíj). Ha a bérlő a bérbeadóval szembeni fizetési kötelezettségével késedelembe esik, a késedelem időtartamára évi 15 %-os mértékű késedelmi kamatot tartozik megfizetni. A bérlő által a pályázat keretében megfizetett 200.000.- Ft óvadéknak minősül, amely akkor kerül visszafizetésre a bérlő számára, ha a bérlő a bérleti jogviszony megszűnését követően elszámolt a bérbeadóval és valamennyi tartozását – beleértve a közműtartozásokat is – kiegyenlítette.

10. A bérbeadó a 2017. évi szezonra járó bérleti díj mértékét jogosult a KSH által a 2016. évre közzétett kiskereskedelmi árindex mértékével egyoldalúan módosítani.

11. A bérlő jogosult a közüzemi szolgáltatókkal a saját nevére megkötni a közüzemi szerződéseket a bérlemény időtartamára. Ha a bérleti jogviszony megszűnik, a bérlő köteles közreműködni a fogyasztási helyek bérbeadó nevére történő visszaíratásában.

12. A felek a bérleti jogviszonyt a 2016. és 2017. évi szezonra hozzák létre azzal, hogy ha a bérleti jogviszonyt bármelyik fél a 2017. évi szezonra már nem kívánja fenntartani, a bérleti jogviszonyt megszüntető egyoldalú jognyilatkozatát 2016. szeptember 30. napjáig teheti meg írásban, a másik fél címére tértivevényes postai küldeményként feladva.

13. Ha a felek közötti bérleti jogviszony megszűnik, a bérlő 15 napon belül köteles a bérleményt ingóságaitól kiürítve, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaadni a bérbeadónak, a fogyasztási helyek visszaíratásában közreműködni köteles. Ha a bérlő ezzel a kötelezettsége valamelyikével késedelembe esik, a késedelem időtartamára napi 5.000.- Ft kötbért tartozik a bérbeadónak megfizetni. Ha a bérlő a bérlemény kiürítésére és visszaadására vonatkozó kötelezettségének a bérbeadó írásos felszólítása ellenére sem tesz eleget, a bérbeadó tanúk jelenlétében jogosult a bérleményt felnyitni, a benne lévő ingóságokat felleltározni, a bérlő költségére elszállítani és tárolni.

14. A bérlőnek a bérbeadóval szembeni fizetési kötelezettségei biztosítására a jelen szerződés aláírásával az alábbi személyek készfizető kezességét vállalnak:

.....  
.....  
A kezesek a bérbeadó első felszólítására kötelesek a bérlő tartozását megfizetni és nem követelhetik a bérbeadótól, hogy először a bérlővel szemben érvényesítse követelését.

15. A bérbeadó jogosult a bérleti jogviszony azonnali hatályú felmondással történő megszüntetésére, ha a bérlő a bérbeadóval szembeni vagy a közüzemi díjak címén fennálló lejárt fizetési kötelezettségét a jogkövetkezményeket tartalmazó írásbeli felszólítást követő 8 napon belül sem fizeti meg, ha bármilyen okból a bérlemény szerződésszerű üzemeltetésére nem képes, ha a szezonban a vállalt nyitvatartási időt nem biztosítja, ha a büfé üzemeltetése során vele szemben az illetékes hatóság közegészségügyi, élelmiszer biztonsági kifogást támaszt, ha nyugtaadási kötelezettségének ismételten nem tesz eleget és emiatt az adóhatóság vele szemben elmarasztalást eszközöl, ha a vendéglátásra vonatkozó előírásokat súlyosan megszegi.

16. A jelen szerződés módosításával, teljesítésével kapcsolatos, a másik félhez intézett jognyilatkozat kizárólag írásban érvényes, a felek kizárják a szerződés szóbeli vagy ráutaló magatartással történő módosítását, a szokványok érvényesülését. Az írásbeli jognyilatkozat másik fél jelen szerződésben rögzített címére tértivevényes postai küldeményként történő feladását követő 5. napon a küldeményt akkor is kézbesítettnek kell tekintetni, ha a küldemény kézbesítése a címzett oldalán felmerülő okból megghiúsult.

17. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a felek a Ptk. szabályait tekintik irányadónak. A felek jogvitájuk elbírálására kikötik a Balassagyarmati Járásbíróság illetékességét.

*Szerződő felek ezt a szerződést mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírták.*

*Bánk, 2016. ....*

*A bérbeadó nevében:*

*A bérlő nevében:*

*Ivanics András  
polgármester*

.....

.....  
*kezes*

.....  
*kezes*